

JAMES BAROUD

EN USER GUIDE

FR Guide de L'utilisateur

DE Benutzerhandbuch

ES Guía del usuario

PT Guia de utilizador

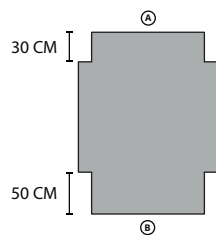
EN Mattress placement instructions

FR Instructions de placement de matelas

DE Matratze Platzierungsanweisungen

ES Instrucciones de colocación del colchón

PT Instruções de posicionamento do colchão



A EN Tent rear

FR Arrière de la tente

DE Zelt hinten

ES Trasera de la tienda

PT Traseira da tenda

B EN Tent front

FR Avant de la tente

DE Zelt vorne

ES Frente de la tienda

PT Frente da Tenda

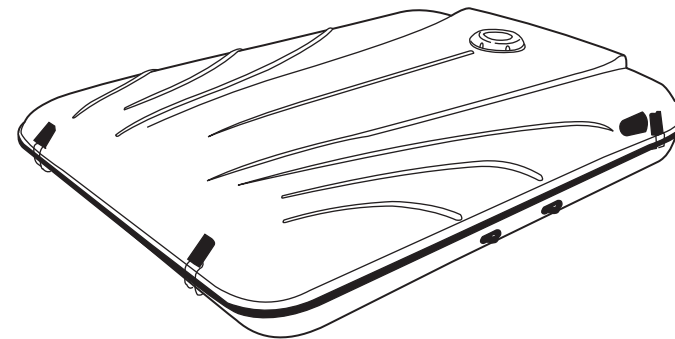
JAMES BAROUD WARRANTY



5 YEARS WARRANTY - It includes the fiberglass, the mechanism, the canvas, the lift supports, the ladder and its fixings, the zippers, the mosquito net, the mattress, the rail and fixings and the headliner of the upper shell.

2 YEARS WARRANTY - It includes the gel-coat, the color, the solar fan, the flashlight and the tent locks.

In case of request of warranty support, the invoice will be requested, and photos or a film about the problem should be sent to: warranty@jamesbaroud.com. In warranty claims the tent should be packed in the original box to be transported. In the case of litigation or contestation the court of Porto, Portugal have jurisdiction.

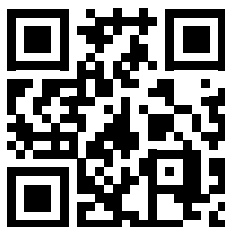


jamesbaroud.com



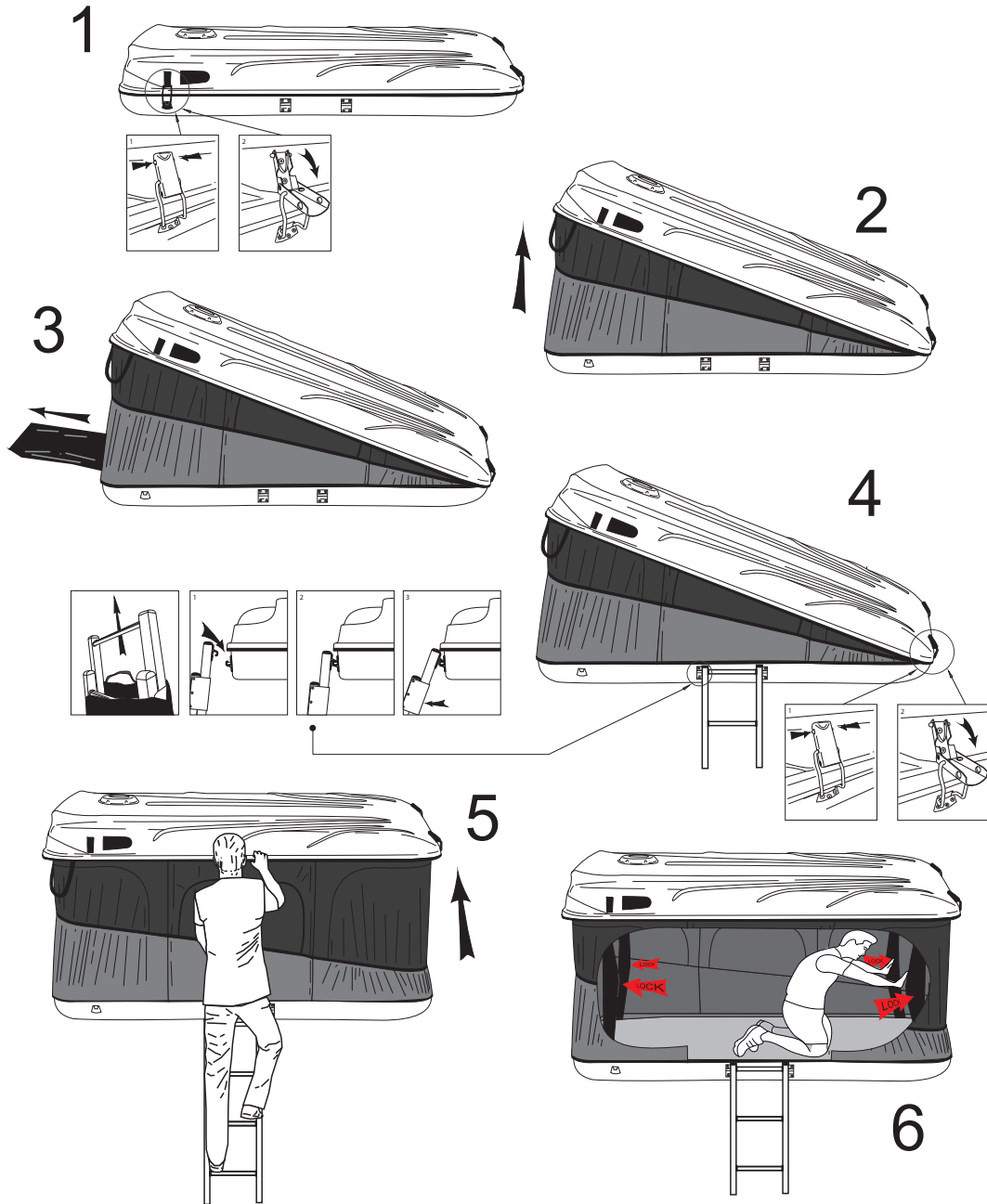
@jamesbaroudofficial

✉ contact@jamesbaroud.com



Evasion | Grand Raid

OPEN



OPENING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS D'OUVERTURE/ ERÖFFNUNGSVERFAHREN/ INSTRUCCIONES DE APERTURA

- | | | | | | |
|--|--|-------------------------------------|--|--|---|
| 1 EN/ Open rear latches | 2 EN/ Open the tent rear | 3 EN/ Remove the ladder | 4 EN/ Place the ladder / Open front latches | 5 EN/ Open the tent front | 6 EN/ Lock the 4 arms |
| FR/ Ouvrir les fermetures arrière | FR/ Ouvrir l'arrière de la tente | FR/ Retirer l'échelle | FR/ Placer l'échelle / Ouvrir les fermetures avant | FR/ Ouvrir l'avant de la tente | FR/ Bloquer les 4 bras de la tente |
| DE/ Öffne hintere Riegel | DE/ Öffnen Sie das Zelt Hinter | DE/ Entfernen Sie die Leiter | DE/ Setzen Die Leiter/ Öffnen Sie vordere Riegel | DE/ Öffnen Sie das Zelt Vorder | DE/ Sperren Sie die vier Arme |
| ES/ Abrir los cierres traseros | ES/ Abrir la parte trasera de la tienda | ES/ Retirar la escalera | ES/ Colocar la escalera/ Abrir los cierres delanteros | ES/ Abrir la parte frontal de la tienda | ES/ Bloquear los 4 brazos |

CLOSE

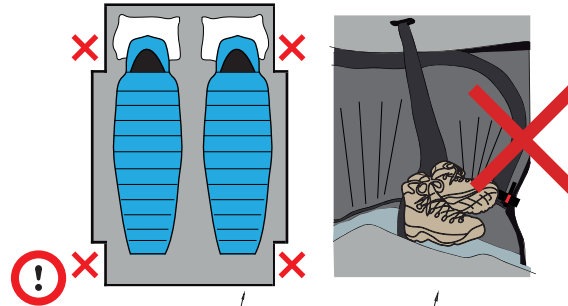


IMPORTANT!
Before closing the tent please turn off the solar fan.
Not turning off may cause overheating.

IMPORTANT!
Avant de fermer la tente, veuillez arrêter le ventilateur solaire.
Ne pas l'arrêter peut provoquer une surchauffe.

WICHTIG!
Bevor Sie das Zelt schließen, schalten Sie bitte den Solarlüfter aus.
Nicht abschalten kann Überhitzung verursachen.

¡IMPORTANTE!
Antes de cerrar la tienda, apague el ventilador solar.
No apagarlo puede causar sobrecalentamiento.

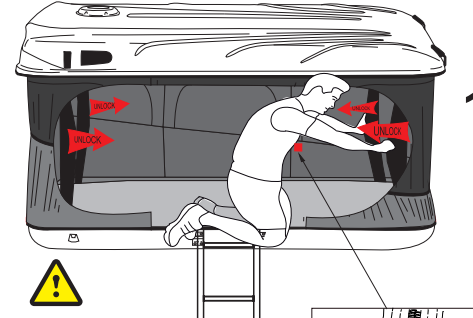
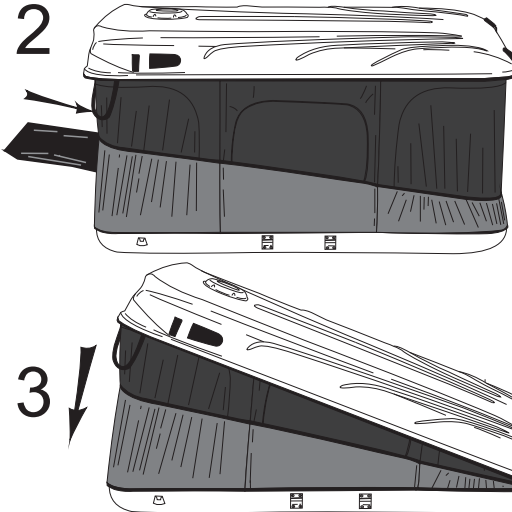


IMPORTANT!
When closing the tent fold the bedclothes in the corners and do not place any object under the arms of the mechanisms.

IMPORTANT!
Avant de fermer la tente plier le linge de lit dans les coins et ne placez aucun objet sous les bras des mécanismes.

WICHTIG!
Beim Schließen des Zeltes klappen Sie die Bettwäsche zusammen in den Ecken und legen Sie keine Gegenstände unter die Arme der Mechanismen.

¡IMPORTANTE!
Antes de cerrar la tienda doblar la ropa de cama en las esquinas y no coloque objetos bajo los brazos de los mecanismos.

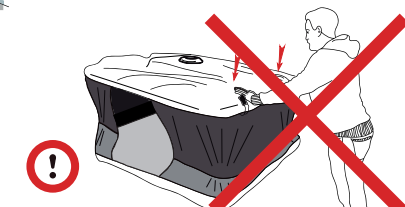
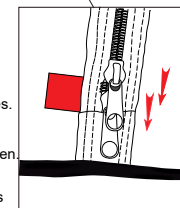


CAUTION!
When closing the tent place all cursors along the red marks.

ATTENTION!
Lors de la fermeture de la tente, amener les curseurs au niveau des marques rouges.

WAARSCHUWING!
Während des Schließens des Zeltes, stellen Sie cursor auf die roten Markierungen.

¡ATENCIÓN!
Al cerrar la tienda poner todos los cursores al lo largo de las marcas rojas.

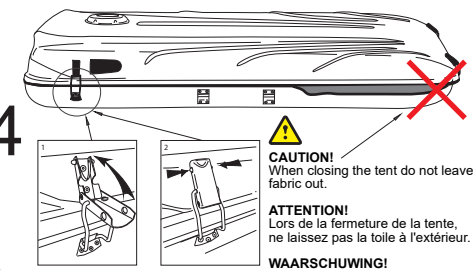


IMPORTANT!
Do not press the front or rear of the tent to close the tent at the risk of losing the warranty. Hairlines cracks in the gel coat may occur due to misuse of the product.

IMPORTANT!
Ne pas pousser dessus la tente pour fermer au risque de perdre la garantie. Une mauvaise utilisation du produit peut provoquer des micro-fissures dans le gel-coat.

WICHTIG!
Drücken Sie nicht auf die Vorder- oder Rückseite des Zeltes, um das Zelt zu schließen, um die Garantie zu verlieren. Risse im Gelcoat können durch Missbrauch des Produkts auftreten.

¡IMPORTANTE!
No presione la parte frontal o trasera de la tienda al cerrar sob el riesgo de perder la garantía. La mala utilización del producto pueden provocar micro-fisuras en el gel coat.



CAUTION!
When closing the tent do not leave fabric out.

ATTENTION!
Lors de la fermeture de la tente, ne laissez pas la toile à l'extérieur.

WAARSCHUWING!
Wenn Sie das Zelt schließen, lassen Sie den Stoff nicht draußen.

¡ATENCIÓN!
Al cerrar la tienda, no deje la tela afuera.

CLOSING INSTRUCTIONS / INSTRUCTIONS DE FERMETURE/ SCHLIEßENSVERFAHREN/ INSTRUCCIONES DE CIERRE

- | | | | |
|-------------------------------------|---|---|--|
| 1 EN/ Unlock the 4 arms | 2 EN/ Stow the ladder / Important: Close the tent using the side straps | 3 EN/ Close front latches / Close the tent rear | 4 EN/ Close rear latches |
| FR/ Débloquer les 4 bras | FR/ Ranger l'échelle / Important: pour fermer la tente utiliser la poignée sur le côté | FR/ Fermer les fermetures avant / Fermer l'arrière de la tente | FR/ Fermer les fermetures arrière |
| DE/ Lösen Sie die vier Arme | DE/ Vereinbaren die Leiter / Schließen Sie die Zeltfront mit den Vorderseitengurten | DE/ Schließen vordere Verriegelungen / Schließen Sie das Zelt Hinter | DE/ Schließen hintere Riegel |
| ES/ Desbloquear los 4 brazos | ES/ Guardar la escalera/ Importante: Cierre la tienda utilizando las correas laterales | ES/ Cerrar los cierres delanteros/ Cerrar la trasera de la tienda | ES/ Cerrar los cierres traseros |